

TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD88
Topic : 交通習慣調查 2022
Travel Characteristics Survey 2022

Cantonese V/O script:

女士： 我平日返工會先搭巴士
再轉鐵路

小朋友： 我坐爸爸架碌碌車

旁白： 運輸署嘅二零二二年交通習慣調查
會喺九月至十二月進行。
被抽中嘅市民喺收到邀請信後可選擇以唔同形式接受問卷調查。
上門嘅訪問員會着制服同戴名牌。
所得嘅資料絕對保密。
積極參與調查，
幫助提升大家嘅出行體驗啦！

Chinese Super / Subtitles:

女士： 我平日上班會先坐巴士
再轉乘鐵路

小朋友： 我坐爸爸的私家車

旁白： 運輸署的 2022 年交通習慣調查
會在 9 月至 12 月進行

螢幕蓋字： 交通習慣調查 2022
9 月至 12 月

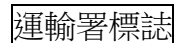
旁白： 被抽中的市民在收到邀請信後
可選擇以不同形式
接受問卷調查

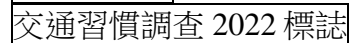
螢幕蓋字： 網上
電話
上門
上門進行面訪的訪問員會遵守政府最新防疫規定，包括佩戴口罩。

旁白： 上門的訪問員會穿着制服和佩戴名牌
所得資料絕對保密

積極參與調查
幫助提升大家的出行體驗吧！

螢幕蓋字： 大家講吓點出街 交通幫你好安排
熱線：3900 1100
網頁：www.tcs2022.gov.hk





English V/O script and subtitles:

Woman: I travel to work by bus
and train

Boy: Daddy drives me!

VO: The Transport Department is holding the Travel Characteristics Survey
2022 from September to December

Super: Travel Characteristics Survey 2022
September to December

VO: Those selected will receive a letter
and can complete the survey
through different methods

Super: Online questionnaire
Telephone interview
Face-to-face interview
Survey officers visiting households for face-to-face interviews will
comply with the Government's latest anti-epidemic requirements,
including wearing masks.

VO: Survey officers
will wear a uniform and carry name tags for face-to-face interviews
All information collected will be kept confidential
Take part and help enhance the
commuting experience!

Super: Take the survey
Shape the transport future
Hotline: 3900 1100
Website: www.tcs2022.gov.hk

